## Japan Patent Office

This is to certify the matter recited in the annexed document is the same as the matter recited in the following application.

Application Date:

July 22, 1997

Application Number:

Patent Application No. H9-212581

Applicant(s):

TLV Co., Ltd.

May 29, 1998

Commissioner, Patent Office:

Hisamitsu ARAI [His seal]

[handwritten:] EM360388886US

Certification No. H10-3039996

## 日本国特許庁

PATENT OFFICE JAPANESE GOVERNMENT

別紙添付の書類に記載されている事項は下記の出願書類に記載されて る事項と同一であることを証明する。

This is to certify that the annexed is a true copy of the following application as filed a this Office.

占願年月日 hte of Application:

1997年 7月22日

願番号 plication Number:

平成 9年特許願第212581号

顧人 licant (s):

株式会社テイエルブイ



1998年 5月29日

特許庁長官 Commissioner, Patent Office 荒井寿



EM360 388 886 US